

نشرة ترخيص بيع التبغ بالتجزئة



كيفية قراءة بطاقة الهوية بولاية أوريغون

قام برنامج ترخيص بيع منتجات التبغ بالتجزئة (TRL) بتحديث دليل كيفية قراءة الهوية في ولاية أوريغون، والمتاح حالياً عبر الموقع الإلكتروني للبرنامج. ويؤكد هذا المستند المحدث التغييرات الفيدرالية التي دخلت حيز التنفيذ في مايو 2025؛ حيث بدأ بعض العملاء في استخدام هويات REAL ID الجديدة إلى جانب الهويات القديمة الصادرة سابقاً. تُعد هذه فرصة رائعة لأصحاب المتاجر والمديرين لتقديم تدريب تنشيطي للموظفين حول كيفية التحقق من بطاقات الهوية. يمكنك الاعتماد على دليل كيفية قراءة الهوية في ولاية أوريغون المحدث كمرجع أساسي.



هل تعلم أن مفتش التبغ في منطقتك قد يكون من أبناء مجتمعك المحلي؟

غالباً ما يتولى مفتشون محليون مهمة الرقابة على منتجات التبغ. إذا كنت تقيم في مقاطعة Benton أو Clatsop أو Klamath أو Multnomah، فإن عمليات التفتيش على بيع منتجات التبغ بالتجزئة تُنفذ عبر برامج محلية كانت قائمة بالفعل قبل صدور قوانين ترخيص بيع التبغ على مستوى ولاية أوريغون.



كما تتعاون هيئة صحة أوريغون (OHA) بشكل وثيق مع مفتشين من البرامج المحلية في المقاطعات لإتمام عمليات التفتيش بموجب قوانين الترخيص الحكومية. ويجري التنسيق بانتظام بين هيئة صحة أوريغون والبرامج المحلية لضمان اتساق المعايير الرقابية في جميع أرجاء الولاية. أما إذا كان نشاطك التجاري يقع في مقاطعة Coos أو Curry أو Douglas أو Josephine أو Umatilla، فإن عمليات التفتيش تتم بالكامل بواسطة مفتشين محليين. لقد استمعنا إلى انطباعات مفتشين محليين شاركوا معنا الرؤى التالية:

"إن العمل كمفتش محلي يساعدنا في بناء جسور من الثقة مع أصحاب المحلات... فالتواصل مع الملاك والمديرين على المستوى المحلي يكون أكثر سلاسة، مما يتيح لي اتباع نهج أكثر مودة وتخصيصاً في تطبيق الأنظمة".

"لقد نجحنا في بناء علاقة وطيدة مع تجار التجزئة، ومن خلال تزويدهم بالموارد والمواد التعليمية اللازمة، استطعنا خفض نسبة الإخفاقات في اختبارات الحد الأدنى لسن البيع القانوني من 40% تقريباً في عام 2024 إلى 13% فقط في عام 2025 خلال جولتنا الدورية. وبفضل هذا النهج، أصبح التجار يعرفوننا جيداً ويشعرون بالارتياح في اللجوء إلينا كمصدر للدعم والإرشاد".

إن لإجراء عمليات التفتيش على المستوى المحلي فوائد جمة، من أبرزها:

- يمتلك المفتشون المحليون فهماً دقيقاً للمتطلبات النوعية للمقاطعات التي يعيشون ويعملون بها، مما يسهل عملية بناء جسور الثقة والتواصل الفعال مع تجار التجزئة المحليين.
- يشير المفتشون الميدانيون إلى أنهم يتلقون استفسارات مستمرة من تجار مجتمعاتهم، وبذلك أصبحوا مصدراً ثابتاً للتوعية والموارد التي تضمن امتثال التجار للأنظمة.
- سجلت البرامج المحلية انخفاضاً ملحوظاً في معدل مخالفات البيع بالتجزئة، مما أدى لتقليص مبيعات منتجات التبغ لمن هم دون سن الحادية والعشرين. ونود هنا أن نشيد بعمل التجار الدؤوب؛ فهذا الإنجاز يمثل مصدر فخر واعتزاز للمجتمعات المحلية.

ترحب هيئة صحة أوريغون بانضمام مقاطعات Columbia و Lincoln و Morrow و Gilliam، والتي ستشرع في تنفيذ عمليات التفتيش المحلية بالتعاون مع هيئة صحة أوريغون، بدءاً من شهر يوليو من العام الجاري.

متطلبات وضع الملصقات التعريفية

عند بيع أجهزة السجائر الإلكترونية (IDS)، يُرجى الرجوع إلى القاعدة الإدارية رقم [OAR 333-015-0310](#)، والتي توضح متطلبات وضع الملصقات التعريفية على عبوات النيكوتين السائل. يتحقق المفتشون من استيفاء هذه المتطلبات كجزء من عمليات تفتيش الامتثال التي تجريها هيئة صحة أوريغون سنوياً. توضح الصورة أدناه نموذجاً لمنتج تم رصده في بعض منافذ البيع بالتجزئة خلال الأشهر الأخيرة. علماً بأن هذا المنتج لا يستوفي المعايير المنصوص عليها في القاعدة الإدارية [OAR 333-015-0310](#). يُرجى مراجعة هذه القاعدة والالتزام بها استعداداً للعمليات المقبلة للتفتيش الخاص بالامتثال.



موارد لمتاجر البيع بالتجزئة:

- دليل أفضل الممارسات لمتاجر البيع بالتجزئة (متوفر باللغات الإسبانية، الكورية، الروسية، الصينية المبسطة، العربية، الفيتنامية، الهندية، والبنغالية)
- دليل التدريب على ترخيص بيع منتجات التبغ بالتجزئة لمتاجر البيع بالتجزئة
- لافتات بيع منتجات التبغ المطلوبة (متوفرة باللغات الإسبانية، الكورية، الروسية، الصينية المبسطة، العربية، والفيتنامية)
- تعليمات لقراءة بطاقات الهوية لولاية أوريغون (متوفر باللغات الإسبانية، الكورية، الروسية، الصينية المبسطة، العربية، الفيتنامية، الهندية، والبنغالية)
- تدريب مُسجّل لندوة عبر الإنترنت حول ترخيص بيع التبغ بالتجزئة

- متطلبات العبوات المقاومة لعبث الأطفال (متوفرة باللغات الإسبانية، الكورية، الروسية، الصينية المبسطة، العربية، الفيتنامية، الهندية، البنغالية)

يمكنك الحصول على هذا النموذج مجاناً بلغات أخرى، أو بخط كبير، أو بلغة البريل أو بأي صيغة تفضلها. اتصل ببرنامج ترخيص بيع منتجات التبغ بالتجزئة عن طريق البريد الإلكتروني Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov أو عن طريق الرقم 971-673-2283. نقبل جميع مكالمات الترحيل.

Public Health Division
Tobacco Retail License Program
800 NE Oregon St. Ste. 850
Portland, OR. 97232-2162
971-673-2283
Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov
www.healthoregon.org/tobaccoretailsales

